



NO 6

FOR RELEASE AT 4:00 P.M.  
JANUARY 29, 1970

The Northeastern Interstate Forest Fire  
Protection Compact - Adherence by the  
Provinces of Quebec and New Brunswick

The Secretary of State for External Affairs, the Honourable Mitchell Sharp, today announced that a formal exchange of notes took place in Washington today between the Governments of Canada and of the United States of America authorizing the adherence of the Provinces of Quebec and New Brunswick to the Northeastern Interstate Forest Fire Protection Compact. The notes were signed by Mr. A. Edgar Ritchie, Canadian Ambassador to the United States for Canada, and by Mr. Martin J. Hillenbrand, Assistant Secretary of State for European Affairs for the United States.

The Northeastern Interstate Forest Fire Protection Compact is an organization of seven American states established by an act of the United States Congress on June 25, 1949. Its purpose is "to promote effective prevention and control of forest fires in the northeastern region of the U.S.A. and adjacent areas in Canada by the development of integrated forest fire plans... by providing for mutual aid in fighting forest fires among the states of the region... and by the establishment of a central agency to co-ordinate the services of member states and to perform such common services as member states may deem desirable".

In 1952, by a separate public law, Congress authorized participation in the Compact of any Canadian province contiguous to any state which was a party to it. The Compact (Art.II) provides in turn that "any province of the Dominion of Canada which is contiguous with any member state may become a party to this Compact by taking such action as its laws and the laws of the Dominion of Canada may prescribe for ratification. In this event, the term "state" in this Compact shall include within its meaning the term

"province" and the procedures prescribed shall be applied in the instance of such province in accordance with the forms and practices of the Canadian Government".

In February 1969, New Brunswick requested the Government of Canada to take the necessary steps to permit the adherence of New Brunswick to the Compact. A similar request was received from Quebec in September.

The Government of Canada agreed to meet these requests, and undertook to enter into an exchange of notes with the United States Government which would give international effect to the participation of the two provinces in the Compact. Quebec and New Brunswick were informed that their formal adherence would take effect on the date of the authorizing exchange of notes between Canada and the United States or on the date of their signature of the Compact, whichever was later.

Quebec signed the Compact on September 23, 1969, and its adherence therefore becomes effective today. New Brunswick is expected to sign within the next few months.



NO 6

POUR DIFFUSION A 4 HEURES  
LE 29 JANVIER, 1970

La Convention intitulée 'Northeastern  
Interstate Forest Fire Protection  
Compact' - Adhésion des provinces de  
Québec et du Nouveau-Brunswick

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, communique qu'un échange officiel de notes a eu lieu aujourd'hui même à Washington entre le Gouvernement du Canada et celui des Etats-Unis d'Amérique habilitant les provinces de Québec et du Nouveau-Brunswick à adhérer à la Convention dite 'Northeastern Interstate Forest Fire Protection Compact'. Les notes portent les signatures de M. A. Edgar Ritchie, ambassadeur du Canada à Washington, pour le compte du Canada, et de M. Martin J. Hillebrand, secrétaire d'Etat adjoint aux affaires européennes, pour le compte des Etats-Unis.

La Convention 'Northeastern Interstate Forest Fire Protection Compact' a été adoptée en vertu d'une décision du Congrès des Etats-Unis le 25 juin 1949. Elle groupait à l'origine sept Etats américains désireux de "favoriser la prévention et l'extinction efficaces des incendies de forêts dans le secteur nord-est des Etats-Unis et dans les zones adjacentes du Canada, en mettant au point des programmes intégrés de lutte contre les incendies de forêts... en prévoyant une aide mutuelle entre les Etats de cette région dans la lutte contre les incendies de forêts... et en créant un organisme central chargé de coordonner les services des Etats membres et de dispenser les services communs que les Etats membres peuvent juger souhaitables".

En 1952, en adoptant une loi publique distincte, le Congrès permettait l'adhésion à la Convention de toute province canadienne contiguë à n'importe lequel des Etats signataires. La Convention (Art.II) prévoit aussi que "toute province du Dominion du Canada contiguë à l'un quelconque des Etats membres peut adhérer à l'organisme en prenant les dispositions que ses lois et les lois du Dominion

du Canada prévoient aux fins de la ratification. En conséquence, le terme 'Etat' dans la présente convention doit s'interpréter comme comprenant le terme 'province' et les méthodes prescrites s'appliqueront à toute telle province en conformité des usages et pratiques du Gouvernement canadien".

En février 1969, le Nouveau-Brunswick demandait au Gouvernement du Canada de prendre les dispositions nécessaires pour permettre à cette province d'adhérer à la Convention. En septembre, le Québec présentait une demande semblable.

Le Gouvernement du Canada a décidé de donner suite à ces demandes et il a entrepris de procéder avec le Gouvernement des Etats-Unis à un échange de notes qui conférerait une portée internationale à l'adhésion des deux provinces à la Convention. Le Québec et le Nouveau-Brunswick ont été avisés que leur adhésion formelle prendrait effet à la date où aurait lieu l'échange de notes entre le Canada et les Etats-Unis autorisant cette adhésion ou à la date où leur gouvernement signerait la Convention, selon celle de ces deux dates qui serait postérieure à l'autre.

Le Québec a signé la Convention le 23 septembre 1969 et son adhésion devient donc exécutoire à compter d'aujourd'hui. On s'attend à ce que le Nouveau-Brunswick appose sa signature d'ici quelques mois.